



1983年吴天才
于马华文学展
致开幕辞

其后，1992年他的马来诗作被选双福文学出版基金会出版《Esei Sastera dan Teori Puisi Penyair》（马来文版），1993年马来诗作被选入《Di Dunia Permata》（Marwilis Publishers & Distributors Sdn. Bhd.），并于1994年5月30日出版诗集《神州如此多娇》（东南亚华文文学研究中心出版）。

笔耕不辍的翻译工作

吴天才教授在诗歌创作之余，也致力于华文、马来文的翻译工作。1972编译《Di bawah pohon terembesi : sajak-sajak pilihan》/ alihbahasa: Goh Thean Chye; dengan kata pengantar oleh A. Samad Said. 1975年选译《中国新诗选》（马来亚大学出版社），并编译《Puisi mahua moden, antoloji sajak pilihan》（马来亚大学中文系）。1977年编选马来作品《Koleksi Cerpen-Cerpen Malaysia》（马来西亚短篇小说选集），1980年出版《Oh sungai Perak, sungai ibu!》（马来亚大学中文系），翻译自Tai Ching Siew的《霹雳河呵！母亲的河》。1981年翻译诗集《Puisi dan lirik Tiongkok klasik》（马来亚大学中文系出版），出版《Ai Qing: Pemberitahuan subuh》，翻译自《艾青诗选译》，《Ibuku Sang Bumi》（马来亚大学中文系），翻译自郭沫若《地球，我的母亲！》。

1983年4月22日，一批志同道合的朋友在他家中开会，正式成立马来西亚翻译与创作协会筹委会，他担任会长。自该筹委会成立以来，他们的工作重点都放在民族译介交流的话题上，大家向同一个方向努力：通过文学交流，促进民族团结。该组织前身为1983年成立的语文出版局（Dewan Bahasa dan Pustaka, DBP）翻译咨询委员会华文组，目的是通过文化交流，促进国家团结。下设华语、马来语、印度（泰米尔）语、英语4个小组。因语文出版局忽略在马来西亚文坛中也占一席之地的马华文艺创作，1986年该委员会华文组改组为马来西亚翻译与创作协会（1月29日注册成立）简称大马创译会，是马来西亚翻译工作者与文学家的组织。主席吴天才，副主席张发、陈育青，成立宗旨：促进翻译与文学创作及翻译与文学理论研